

KitchenAid™

BLENDER ARTISAN™ INSTRUCȚIUNI



Model 5KSB555
Blender

Română

Cuprins

Siguranța blenderului.....	1
Condiții electrice.....	1
Reguli importante de siguranță.....	2
Caracteristicile blenderului.....	3
Pregătirea blenderului pentru utilizare.....	5
Înainte de prima utilizare.....	5
Asamblarea blenderului.....	5
Modul de utilizare a blenderului.....	6
Înainte de utilizare.....	6
Utilizarea blenderului.....	6
SPARGEREA A GHEȚII.....	7
Modul PULSE (IMPULS).....	8
Pahar de ingrediente.....	8
Funcția de amestecare lentă la început.....	8
Ghidul de controlare a vitezelor.....	9
Îngrijire și curățare.....	10
Depanare.....	11
Sfaturi de utilizare a blenderului.....	12
Garanția blenderului KitchenAid™ Casnic.....	14
Centre de service.....	14
Serviciul Clienți.....	15

NOTĂ: DATORITĂ CONSTRUCȚIEI UNICE A RECIPIENTULUI ȘI A LAMEI, CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI REȚETE ÎNAINTE DE A FOLOSII NOUL BLENDER KITCHENAID™ PENTRU A OBȚINE CELE MAI BUNE REZULTATE.

Siguranța Blenderului

Siguranța dvs. și a celorlalți este foarte importantă.

Am introdus în acest manual și am aplicat pe aparat multe mesaje de siguranță importante. Citiți și respectați întotdeauna toate mesajele de siguranță.



Acesta este simbolul de avertizare asupra siguranței.

Acest simbol vă avertizează asupra posibilelor pericole care vă pot ucide sau răni pe dvs. și pe ceilalți.

Toate mesajele de siguranță vor urma după simbolul de siguranță și după cuvântul "PERICOL" sau "AVERTIZARE." Aceste cuvinte înseamnă:

 **PERICOL**

Puteți fi ucis sau rănit grav dacă nu urmați imediat instrucțiunile.

 **AVERTIZARE**

Puteți fi ucis sau rănit grav dacă nu urmați instrucțiunile.

Toate mesajele de siguranță vă spun care este pericolul potențial, cum să reduceți probabilitatea de accident și ce se poate întâmpla dacă nu urmați instrucțiunile.

Condiții Electrice

Tensiune: 220-240 volți

Frecvență: 50 Hz a.c.

NOTĂ: Acest produs este prevăzut cu un cablu de alimentare de tip Y. Dacă cablul de curent se deteriorează trebuie înlocuit de producător sau de agentul său de service pentru a evita un pericol.

Nu folosiți prelungitor. Dacă cablul de curent este prea scurt, solicitați unui electrician calificat sau unui reparator să instaleze o priză lângă aparat.

 **AVERTIZARE**



Pericol de electrocutare

Conectați la o priză împământată.

Nu folosiți adaptor.

Nu folosiți prelungitor.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca decesul, incendiul sau șocul electric.

REGULI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Când folosiți aparate electrice trebuie să urmați întotdeauna măsurile fundamentale de precauție pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, și/sau accidentare a personalului, printre care se numără următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Pentru a proteja împotriva electrocutării nu scufundați blenderul în apă sau în alte lichide.
3. Dacă aparatul este folosit de copii sau în apropierea copiilor, acesta trebuie supravegheat îndeaproape.
4. Deconectați aparatul de la priza de perete când nu-l folosiți, înainte de a monta sau demonta piese și înainte de curățare.
5. Evitați contactul cu piesele în mișcare.
6. Nu utilizați blenderul cu un cablu sau un ștecăr defect sau după ce aparatul a funcționat defectuos sau după ce a fost lovit sau avariat în orice fel. Aduceți aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru examinare, reparație sau reglare mecanică.
7. Nu folosiți aparatul în exterior.
8. Nu lăsați cablul să atârne deasupra marginii mesei sau a tejelei.
9. Țineți mâinile și ustensilele în afara recipientului în timpul amestecării pentru a reduce riscul de accidentare gravă a personalului sau de avariere a blenderului. Puteți folosi o racletă dar numai când blenderul nu funcționează.
10. Ansamblul lamei este ascuțit. Manevrați-l cu atenție.
11. Pentru a reduce riscul de accident, nu așezați niciodată colierul de blocare și ansamblul lamei pe bază fără a fi prins în mod corespunzător cana mică.
12. Folosiți întotdeauna Blenderul cu capacul la locul său.
13. Utilizarea atașamentelor, inclusiv a borcanelor de conservare, care nu sunt recomandate de KitchenAid pot provoca un risc de accident pentru personal.
14. **Când amestecați lichide fierbinți, îndepărtați piesa din mijlocul capacului format din 2 piese.**
15. Acest aparat a fost construit numai pentru uz casnic.
16. Acest aparat nu a fost construit pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și fără cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau dacă au fost învățate cum să folosească aparatul, de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
17. Copiii ar trebui supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL

Acest aparat este marcat conform directivei europene 2002/96/EC cu privire la Reziduurile de Echipamente Electrice și Electronice (WEEE).

Dacă vă veți asigura că acest produs este aruncat corect veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății omului, care, în caz contrar, ar putea fi provocate de aruncarea necorespunzătoare a reziduurilor rezultate din acest produs.



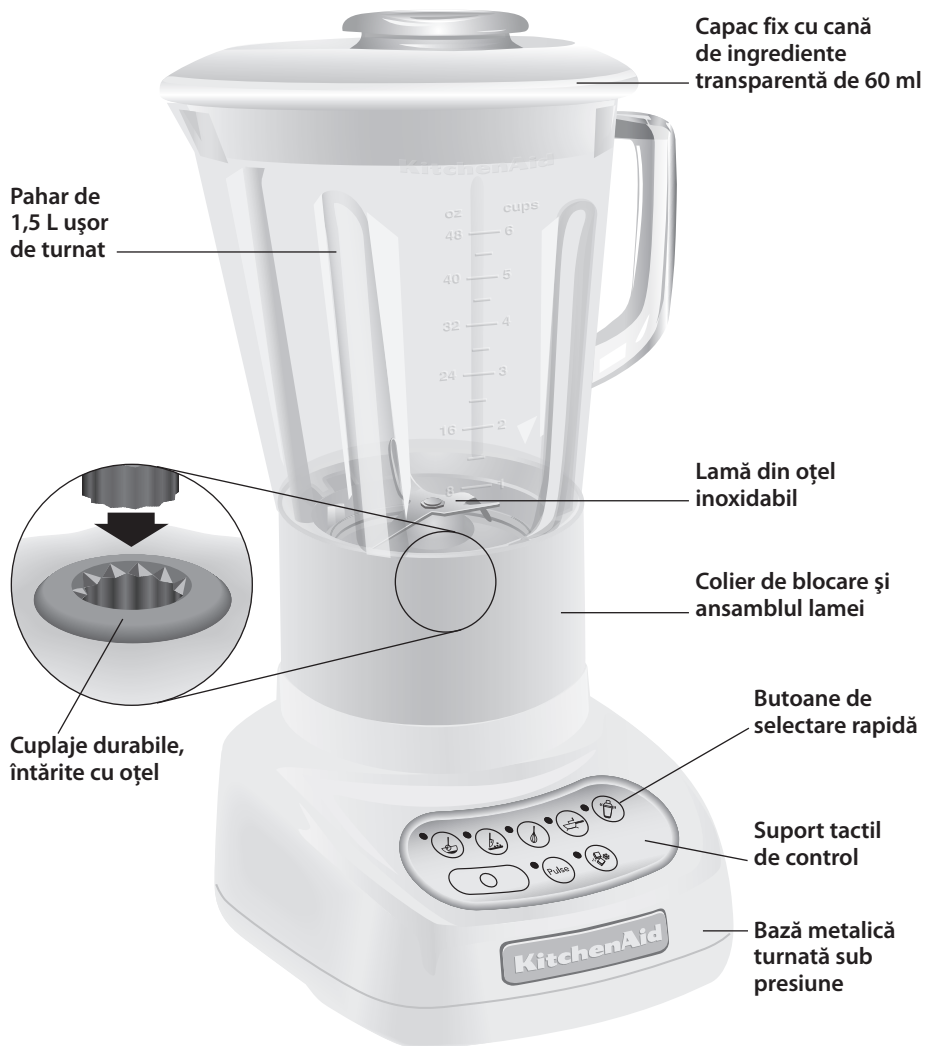
Simbolul  aplicat pe produs sau în documentele care însoțesc produsul, indică

faptul că acest aparat nu trebuie tratat ca gunoi menajer. În schimb, trebuie predat unei unități de colectare autorizate pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Aruncarea trebuie efectuată în conformitate cu legislația locală de mediu pentru aruncarea reziduurilor.

Pentru mai multe informații detaliate despre tratamentul, recuperarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local, serviciul local de reciclare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Caracteristicile Blenderului (Model 5KSB555)



Română

AVERTIZARE: Ledul clipitor indică starea pregătită de funcționare. Nu atingeți lamele.

Caracteristicile Blenderului

Acest Blender a fost construit și testat la standardele de calitate KitchenAid pentru performanță optimă și o durată de viață îndelungată și lipsită de probleme.

Motor Robust

Motorul solid de 0.9 cai putere generează puterea necesară unei eficiențe extraordinare la toate activitățile de amestecare – de la pasarea sosurilor până la realizarea salsa-urilor intense, sau strivirea uniformă a unei bucăți de gheață sau fructe înghețate în doar câteva secunde pentru cocktail-uri de fructe pufoase.



Pahar din sticlă de 1.5 L ușor de turnat cu el

Paharul din sticlă rezistă la zgârieturi, pete sau mirosuri. Paharul poate fi îndepărtat din

colierul de blocare pentru o curățare facilă, și rezistă la o serie de temperaturi extreme. Gâtul permite turnarea ușoară, fără picurare.

Capac fix, cu cană de ingrediente transparentă, de 60 ml

Oferă o etanșare puternică. Capacul flexibil îi va menține strâns garnitura pe toată durata de viață a Blenderului. Capacul este prevăzut cu o cană detașabilă de 60 de ml pentru comoditate în măsurarea și adăugarea ingredientelor.

Lamă din oțel inoxidabil

Vârfurile ascuțite ale lamei supradimensionate sunt poziționate pe patru planuri diferite pentru o amestecare rapidă, completă și consistentă.

Colier de Blocare și Ansamblul Lamei

Construcția durabilă, formată dintr-o singură piesă, este încorporată în colierul de blocare pentru manevrare și curățare ușoară. Ansamblul care poate fi spălat în mașina de spălat vase împiedică lama să se învârtă până când paharul este prins corect în colier și intră în locașul său de pe baza Blenderului.

Cuplaje Durabile Întărite cu Oțel

Cuplajele de calitate comercială, cu 12 dinți de blocare, permit transferul direct al puterii motorului către lamă. Cuplajul paharului a fost construit pentru o funcționare silențioasă.

Butoane de selectare a vitezei

Creați băuturi reci și sosuri sau supe pasate în doar câteva secunde. Amestecați cu încredere, control și consistență la toate setările de viteză: AMESTECARE (STIR) (🌀), TĂIERE (CHOP) (🔪), MIXARE (MIX) (🌀), PASARE (PUREE) (🌀), și LICHEFIERE (LIQUEFY) (🌀). Modul IMPULS (PULSE) (🔴) funcționează cu toate cele cinci viteze. Funcția de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (🧊) a fost proiectată special pentru spargerea gheții și controlează automat impulsurile la intervale decalate pentru rezultate optime.

Funcția de control Intelli-Speed™ al motorului

Funcția de control exclusiv Intelli-Speed™ funcționează automat pentru a menține viteza constantă - chiar dacă densitatea se modifică în momentul adăugării ingredientelor. Acest model KitchenAid avansat menține o viteză de amestecare optimă pentru fiecare activitate culinară și setare a tastaturii tactile.

Funcția de Amestecare Ușoară la Început

Blenderul pornește la o viteză mai lentă pentru a trage alimentele înspre lamă și apoi mărește rapid viteza la valoarea fixată. Această funcție reduce șocul de pornire și permite utilizarea fără mâini.

Bază metalică turnată sub presiune

Baza metalică grea, turnată sub presiune, asigură funcționarea stabilă și silențioasă în momentul amestecării unui pahar plin de ingrediente. Prevăzută cu patru picioare din cauciuc, baza solidă oferă un mecanism de prindere anti-alunecare și anti-îmbinare. Netedă și rotundă, baza este ușor de curățat și este prevăzută cu un compartiment pentru depozitarea cablului dedesubt.

Suport tactil de control

Curăță într-o clipă. Suportul neted de control nu are crăpături sau fisuri în care să se poată acumula ingredientele.

Pregătirea Blenderului pentru Utilizare

Înainte de prima utilizare

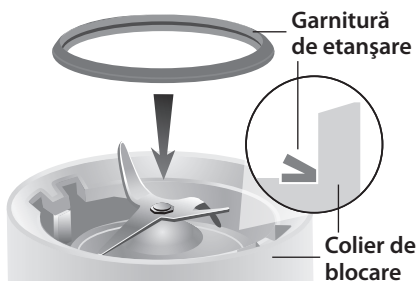
Înainte de a utiliza Blenderul pentru prima dată, ștergeți baza cu o cârpă caldă, și apoi curățați-o cu o cârpă umedă. Uscați cu o cârpă moale. Spălați paharul, capacul, colierul de blocare și ansamblul lamei, garnitura de etanșare și cana de ingrediente cu apă caldă și detergent (a se vedea Îngrijire și Curățare, pagina 10). Clătiți piesele și uscați-le.

Ansamblul blenderului

1. Așezați colierul de blocare cu ansamblul lamei îndreptate în sus pe o suprafață solidă.



2. Așezați garnitura de etanșare, cu partea plată în jos, în jurul lamelor și în creștătura din colierul de blocare.



3. Aliniați piciorușele paharului la găurile din colierul de blocare.



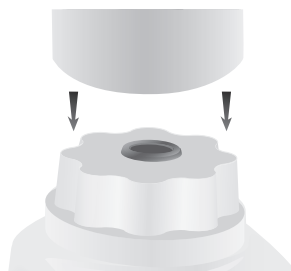
4. Apăsați și rotiți paharul în sensul acelor de ceasornic, cu aproximativ 1/4 dintr-o rotație până când auziți două clicuri.



5. Reglați lungimea cablului de curent al Blenderului.



6. Montați ansamblul paharului pe baza Blenderului.

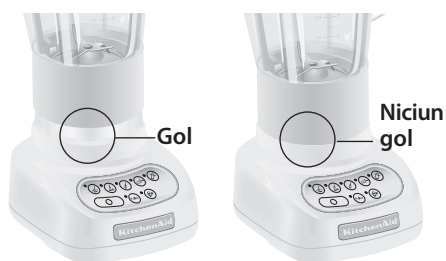


Română

Continuare pe pagina următoare

Pregătirea Blenderului pentru Utilizare

NOTĂ: Dacă este poziționat corect ansamblul paharului se va sprijini complet pe baza Blenderului. Dacă nu, repetați pașii 3 și 4.



7. Puneți capacul pe pahar.

! AVERTIZARE



Pericol de electrocutare

Conectați la o priză împământată.

Nu folosiți adaptor.

Nu folosiți prelungitor.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca decesul, incendiul sau șocul electric.

8. Băgați cablul de curent într-o priză împământată. Blenderul este pregătit de utilizare.
9. Înainte de a îndepărta ansamblul paharului de pe bază, apăsați întotdeauna butonul "O" și scoateți din priză ștecărul cablului de curent.

Modul de utilizare a Blenderului

Înainte de utilizare

NOTĂ: Cât timp Blenderul este pornit sau ledul indicator al modului IMPULS (PULSE) (Pulse) luminează intermitent:

- Nu interveniți în mișcarea lamei
- Nu îndepărtați capacul de pe pahar

Utilizarea Blenderului

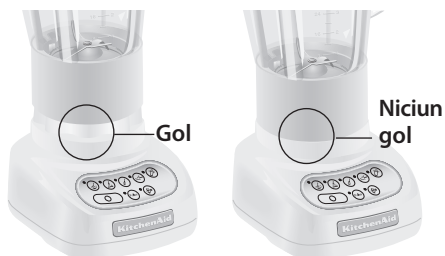
Blenderul KitchenAid™ are cinci viteze: AMESTECARE (STIR) (🌀), TĂIERE (CHOP) (🔪), MIXARE (MIX) (🌀), PASARE (PUREE) (🌀), și LICHEFIERE (LIQUEFY) (🌀). În plus, este prevăzut și cu funcția de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (🧊) și cu modul IMPULS (PULSE) (Pulse).



1. Datorită funcționării comode cu o singură treaptă, această unitate va funcționa numai după apăsarea unui buton de selectare a vitezei.
2. Înainte de a utiliza Blenderul, asigurați-vă că paharul este prins corect în colierul de blocare și că ansamblul este poziționat pe baza Blenderului.

Modul de utilizare a Blenderului

NOTĂ: Dacă există un gol între colierul de blocare și bază, paharul nu se poate bloca în colierul de blocare sau ansamblul nu este poziționat corect pe baza Blenderului. A se vedea Asamblarea Blenderului, la pagina 5, pentru instrucțiuni suplimentare.



3. Introduceți ingredientele în pahar și prindeți capacul ferm.



4. Apăsați butonul dorit de viteză pentru funcționare continuă la viteza respectivă. Ledul indicator verde de lângă viteza selectată va rămâne aprins. Puteți modifica setările fără a opri aparatul, apăsând un buton nou de viteză.

IMPORTANT: dacă amestecați alimente sau lichide fierbinți, îndepărtați cana de ingrediente din mijloc. Utilizați numai la viteza de AMESTECARE (☞).

5. Pentru a opri Blenderul, apăsați butonul "O". Butonul de oprire "O" va opri imediat orice viteză și va dezactiva Blenderul simultan.
6. Înainte de a îndepărta ansamblul paharului, deconectați cablul de curent.

SPARGEREA GHEȚII

Blenderul KitchenAid™ Blender este prevăzut cu o funcție de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (☞). Dacă o selectați Blenderul va aplica în mod automat impulsuri la intervale decalate și la viteza optimă pentru spargerea gheții sau a altor ingrediente.

1. Înainte de a utiliza Blenderul, asigurați-vă că ansamblul paharului este așezat corect pe baza Blenderului.

NOTĂ: Dacă există un gol între colierul de blocare și bază, paharul nu se poate bloca în colierul de blocare sau colierul nu se așează corect pe baza Blenderului. A se vedea Asamblarea Blenderului, de la pagina 5 pentru alte instrucțiuni.

2. Introduceți ingredientele în pahar și prindeți ferm capacul.
3. Apăsați butonul de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (☞). Ledul indicator va rămâne aprins. Blenderul va aplica în mod automat impulsurile la intervale decalate.



4. Pentru a opri funcția de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (☞) apăsați butonul "O". Blenderul este acum pregătit pentru funcționare continuă.
5. Înainte de a îndepărta ansamblul paharului, deconectați aparatul de la sursa de curent.

Modul de utilizare a Blenderului

Modul PULSE (Impuls)

Blenderul KitchenAid™ este prevăzut cu modul IMPULS (Pulse) care permite funcționalitatea de "Impuls-la-orice-viteză".

NOTĂ: Modul IMPULS (Pulse) nu funcționează la funcționalitatea de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (❄️).

1. Înainte de a utiliza Blenderul, asigurați-vă că ansamblul paharului este poziționat corect pe baza Blenderului.

NOTĂ: Dacă există un gol între colierul de blocare și bază, paharul nu se blochează în colierul de blocare sau colierul nu este poziționat corect pe baza Blenderului. A se vedea Asamblarea Blenderului de la pagina 5 pentru instrucțiuni suplimentare.

2. Introduceți ingredientele în pahar și prindeți ferm capacul.
3. Apăsăți butonul IMPULS (Pulse). Ledul indicator de deasupra butonului va lumina intermitent pentru a indica că toate cele cinci viteze se află în modul IMPULS (Pulse).



4. Selectați un buton de viteză. Apăsăți-l și țineți-l apăsat pe durata de timp dorită. Atât indicatorul butonului de viteză cât și al modului IMPULS (Pulse) vor rămâne aprinse în timpul pulsării la viteza selectată. În momentul eliberării butonului, procesul de amestecare se va opri, dar Blenderul va rămâne în modul IMPULS (Pulse) iar indicatorul modului IMPULS (Pulse) va

reîncepe să lumineze intermitent. Pentru pulsa din nou sau la o altă viteză, apăsați și țineți apăsat butonul de viteză dorit.



5. Pentru a opri funcția modului IMPULS (Pulse) apăsați "O". Acum Blenderul este pregătit pentru funcționare continuă.
6. Înainte de a îndepărta ansamblul paharului, deconectați aparatul de la sursa de curent.

Pahar de ingrediente

Cană de ingrediente de 60 ml poate fi folosită pentru a măsura și adăuga ingrediente. Îndepărtați cana și adăugați ingredientele la vitezele AMESTECARE (STIR) (🌀), TĂIERE (CHOP) (🔪) sau MIXARE (MIX) (🌀). Când utilizați blenderul la viteze mai mari, cu un pahar plin sau cu conținut fierbinte, opriți blenderul și adăugați după aceea ingredientele.

IMPORTANT: Dacă amestecați alimente sau lichide fierbinți, îndepărtați cana de ingrediente din mijloc. Folosiți numai viteza de AMESTECARE (STIR) (🌀).



Funcția de Amestecare Lentă la Început

Funcția de amestecare lentă la început pornește automat Blenderul la o viteză mai mică pentru a atrage ingredientele înspre lame, pentru a mări apoi viteza la valoarea selectată în vederea obținerii unei performanțe optime.

NOTĂ: Funcția de amestecare lentă la început funcționează numai în momentul selectării unei viteze din modul "O" și nu funcționează cu modul IMPULS (Pulse) sau cu funcționalitatea de SPARGEREA A GHEȚII (CRUSH ICE) (❄️).

Ghidul de Controlare a Vitezelor

Item	Viteză	Item	Viteză
Băutură rece amestecată		Zeamă de carne	
Prăjitură cu brânză		Băutură pe bază de lapte rece	
Fructe tăiate		Salată de carne pentru umplură de sandwich	
Legume tăiate		Mousse	
Cremă de brânză tartinabilă		Fulgi de ovăz	
Supă-cremă		Aluat de pandișpan	
Gheață strivită/tăiată		Sos pesto	
Scufundare		Fructe pasate / Mâncare pentru bebeluși	
Fructe proaspete, tăiate fin		Carne pasată / Mâncare pentru bebeluși	
Legume proaspete, tăiate fin		Legume pasate / Mâncare pentru bebeluși	
Gelatină pufoasă pentru plăcinte/deserturi		Sos de salată	
Fructe înghețate și tăiate (dezghețați-le puțin până când pot fi străpunse cu un vârf de cuțit)		Topping savuros de crutoane	
Băutură pe bază de iaurt înghețat		Băutură pe bază de șerbet	
Suc de fructe din concentrat înghețat		Urdă moale sau brânză de vaci	
Băutură pe bază de fructe (subțire)		Topping Streusel	
Băutură pe bază de fructe (groasă)		Topping dulce de crutoane	
Sos pe bază de fructe		Topping dulce de crutoane	
Brânză tare rasă		Sos de fel principal pe bază de legume	
		Aluat de cafe	
		Sos alb	

Sfat - Procesați maxim o tavă normală de cuburi de gheață sau 12 - 14 cuburi de gheață normală o dată. Amestecați ocazional cu o spatulă numai când blenderul este oprit. Funcția de SPARGERE A GHEȚII () a fost optimizată pentru a strivi și tăia gheața fără a fi necesară adăugarea unor ingrediente lichide.

Îngrijire și Curățare

Paharul Blenderului, colierul de blocare și ansamblul lamei pot fi curățate cu ușurință, împreună sau separat, fără a fi dezasamblate.

- Curățați Blenderul complet după fiecare utilizare.
- Nu scufundați baza sau cablul Blenderului în apă
- Nu folosiți detergenți abrazivi sau bureți de sârmă

Pentru a curăța separat componentele

1. Ridicați ansamblul paharului printr-o mișcare dreaptă, în sus, pentru a îndepărta baza blenderului. Așezați ansamblul paharului pe o suprafață tare. Apoi, în timp ce susțineți colierul de blocare, rotiți paharul în sens opus acelor de ceasornic, două clicuri, pentru a separa colierul de blocare, ansamblul lamei și garnitura de etanșare de pahar. Spălați componentele cu apă și detergent. Clătiți și uscați.

NOTĂ: Spălați manual capacul, cana de ingrediente, colierul de blocare, ansamblul lamei și garnitura de etanșare - aceste articole se pot deteriora în mașina de spălat vase. Cana poate fi așezată pe raftul de jos al mașinii automate de spălat vase.


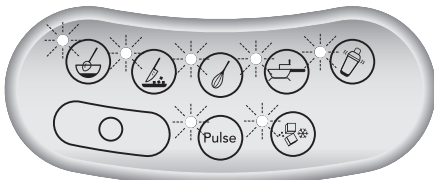
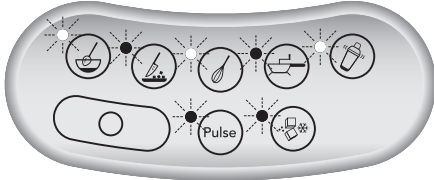

Pentru Curățare fără Dezasamblare

1. Așezați paharul pe baza Blenderului, umpleți-l pe jumătate cu apă caldă (nu fierbinte), și adăugați 1-2 picături de lichid de spălare. Puneți capacul pe pahar, apăsați butonul corespunzător vitezei AMESTECARE (☞) și lăsați blenderul să funcționeze 5-10 secunde. Îndepărtați paharul și goliți conținutul. Clătiți cu apă caldă până când se curăță.
2. Pentru a curăța capacul și cana de ingrediente, spălați cu apă caldă și detergent și apoi clătiți și uscați complet.
3. Ștergeți baza și cablul Blenderului cu o cârpă caldă; curățați cu o cârpă umedă și uscați cu o cârpă moale.



2. Ștergeți baza și cablul Blenderului cu o cârpă caldă; curățați-le cu o cârpă umedă și uscați-le cu o cârpă moale.

Depanare

Blenderul nu funcționează în momentul selectării unei setări:	
 <p>Nu se aprinde nici un led indicator.</p>	Verificați dacă Blenderul este conectat la o priză de curent. Dacă este, apăsați butonul "O" și apoi deconectați Blenderul de la priza de curent. Conectați-l din nou la aceeași priză de curent. Dacă Blenderul tot nu funcționează, verificați siguranța sau întrerupătorul de pe circuitul electric la care este conectat Blenderul și asigurați-vă că circuitul este închis.
Blenderul se oprește în timpul amestecării:	
 <p>Toate ledurile indicatoare clipeșc în același timp.</p>	Este posibil ca Blenderul să fie supraîncărcat. Dacă Blenderul se încarcă excesiv în timpul amestecării unor ingrediente tari, se va opri în mod automat pentru a evita avariarea motorului. Apăsați butonul "O" pentru a reseta Blenderul și deconectați-l de la sursa de curent. Îndepărtați ansamblul paharului de pe bază și împărțiți conținutul în cantități mai mici. Adăugați lichid în pahar pentru a reduce sarcina aplicată Blenderului.
 <p>Ledurile indicatoare clipeșc intermitent.</p>	Este posibil ca Blenderul să se fi blocat. Dacă s-a blocat, se va opri din funcționare pentru a evita avariarea motorului. Apăsați butonul "O" pentru a reseta Blenderul și deconectați cablul de curent. Îndepărtați ansamblul paharului de pe bază și, cu ajutorul unei raclete, eliberați lamele prin pătrunderea și îndepărtarea conținutului de la fundul paharului.
Blenderul pornește dar lamele nu se învârt.	
 <p>Gol</p>	Paharul nu este bine prins în colierul de blocare și nu permite cuplajelor să se antreneze. Îndepărtați paharul de pe bază și așezați-l complet în colier. Apăsați-l și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic în colierul de blocare, până când auziți al doilea clic. Aceasta va permite ansamblului paharului să antreneze cuplajul. A se vedea la pagina 5 pentru Asamblarea Blenderului.

Dacă problema nu poate fi rezolvată urmând pașii din această secțiune, contactați un centru autorizat de service (a se vedea la pagina 14).

Nu aduceți Blenderul la vânzător – el nu oferă service.

Sfaturi de Utilizare a Blenderului

Sfaturi rapide

- Pentru a obține o textură mai fină, amestecați cu SPARGEREA A GHEȚII (☞) dacă preparați băuturi cu gheață.
- Cuburile mai mici de gheață pot fi tăiate sau strivite mai rapid decât cele mari.
- În acest pahar de Blender puteți adăuga produsele în cantități mai mari decât în alte blendere – puteți adăuga 2 - 3 căni (475 - 710 ml) o dată față de 1 cană (235 ml).
- Pentru multe amestecuri de ingrediente, începeți procesul de amestecare cu AMESTECAREA (☞) pentru a combina toate ingredientele. Apoi măriți viteza, dacă este nevoie.
- Aveți grijă să păstrați capacul pe pahar în timpul AMESTECĂRII (☞).
- Dacă doriți, îndepărtați cana de ingrediente din mijlocul capacului de pahar pentru a adăuga lichide sau cuburi de gheață în timp ce Blenderul funcționează la vitezele AMESTECAREA (☞), TĂIERE (☞) sau MIXARE (☞).
- Dacă utilizați blenderul la viteze mari cu paharul plin sau cu conținut fierbinte, opriți-l și apoi adăugați ingredientele.
- Opriți Blenderul înainte de a folosi ustensilele în pahar. Folosiți o spatulă din cauciuc pentru a mixa ingredientele numai când blenderul este oprit. Nu folosiți niciodată nicio ustensilă, nici măcar spatula, în pahar când motorul este în funcțiune.
- Dacă este posibil, răciți produsele calde înainte de amestecare. Începeți amestecarea produselor calde cu AMESTECAREA (☞). Măriți viteza dacă este necesar.
- Îndepărtați cana de ingrediente din mijloc dacă amestecați lichide calde și utilizați blenderul numai la viteza AMESTECAREA. Nu așezați mâna goală pe capacul paharului în timpul procesării lichidelor fierbinți.
- Opriți și verificați consistența produselor după câteva secunde pentru a evita prelucrarea excesivă.

Cum să ...

Reconstituiți un suc înghețat: Pentru o cană de 175 ml de concentrat de suc de protocole, combinați sucul și cantitatea corectă de apă în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza MIXARE (☞) până când se combină complet, în circa 10-15 secunde.

Pentru o cană de 355 ml, combinați sucul și 1 cană de apă în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza MIXARE (☞) până când se combină complet, circa 20-30 de secunde. Amestecați și celelalte 2 căni rămase de apă.

Dizolvați gelatina aromată: Turnați apă fierbinte în pahar; adăugați gelatina. Îndepărtați cana de ingrediente din mijloc și amestecați la viteza AMESTECAREA (☞) până când gelatina se dizolvă, în circa 20-30 de secunde. Adăugați celelalte ingrediente.

Faceți crutoane de prăjituri și biscuiți graham: Spargeți prăjiturile mari în bucăți cu diametrul de circa 4 cm. Folosiți prăjiturile mai mici așa cum sunt. Așezați paharul. În modul IMPULS (Pulse), acoperiți și amestecați la viteza TĂIERE (☞), pulsând de mai multe ori, câte 3 secunde de fiecare dată, până când obțineți consistența dorită. Folosiți crutoanele pentru a realiza un topping rapid pentru iaurt înghețat, budincă, sau compot de fructe.

Pentru a face crutoane mai fine pentru plăcintă și creme de desert, spargeți biscuiți graham sau prăjiturile în bucăți cu diametrul de circa 4 cm și introduceți-le în pahar. În modul IMPULS (Pulse), acoperiți și amestecați la viteza LICHEFIERE (☞), pulsând de câteva ori până când obțineți consistența dorită, circa 20-30 de secunde.

Faceți crutoane din biscuiți: Urmați procedura de la prăjituri. Folosiți ca topping sau ca ingredient în felurile principale la caserolă și felurile de mâncare cu legume.

Faceți crutoane din pâine: Rupeți pâinea în bucăți cu diametrul de circa 4 cm. Urmați procedura de la prăjituri. Folosiți ca topping și ca ingredient în felurile principale la caserolă și felurile de mâncare cu legume.

Sfaturi de Utilizare a Blenderului

Să tăiați fructe și legume: Puneți 2 căni (475 ml) de bucăți de fructe și legume în pahar. În modul IMPULS (Pulse), acoperiți și amestecați la viteza AMESTECARE (🌀), pulsând de câteva ori, circa 2-3 secunde de fiecare dată, până când obțineți consistența dorită.

Să pasați fructe: Introduceți 2 căni (475 ml) de fruct la conservă sau fiert în pahar. Adăugați 2 - 4 linguri (30 - 60 ml) de suc de fructe sau de apă per cană (240 ml) de fructe. Acoperiți și amestecați la viteza PASARE (🌀) circa 5-10 secunde.

Să pasați legume: Introduceți 2 căni (475 ml) de legume la conservă sau fierte în pahar. Adăugați 2 - 4 linguri (30 - 60 ml) de zeamă de legume, apă sau lapte per cană (240 ml) de Acoperiți și amestecați la viteza PASARE (🌀) circa 10-20 secunde.

Să pasați cărnuri: Introduceți carnea moale, gătită și tăiată cubulețe în pahar. Adăugați 3 - 4 linguri (45 - 60 ml) de zeamă de carne, apă sau lapte per cană (240 ml) de carne. Acoperiți și amestecați la viteza AMESTECARE (🌀) timp de 10 secunde. Opriți Blenderul și răzuiți marginile paharului. Acoperiți și amestecați la viteza PASARE (🌀) circa 10-20 secunde.

Să pasați brânză de vaci sau urdă: Introduceți brânza de vaci sau urdă în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza MIXARE (🌀) până când se omogenizează, circa 25-35 de secunde. Opriți Blenderul și răzuiți marginile paharului dacă este nevoie. Dacă este necesar, adăugați 1 lingură (15 ml) de lapte degresat per cană (240 ml) de brânză de vaci. Folosiți ca bază pentru produsele tartinabile cu conținut scăzut de grăsimi.

Să combinați ingrediente lichide pentru produse fierte: Turnați ingredientele lichide în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza LICHEFIERE (🌀) până când se mixează bine, circa 10-15 secunde. Turnați amestecul lichid peste ingredientele uscate și amestecați bine.

Să scoateți cocloașele din supă: Dacă sosul sau supa prinde cocloașe, introduceți-l(o) în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza MIXARE (🌀) până când se omogenizează, circa 5-10 secunde.

Să combinați făină și lichide pentru îngroșare: Introduceți făina și lichidul în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza AMESTECARE (🌀) până când se omogenizează, circa 5-10 secunde.

Să pregătiți sos alb: Introduceți laptele, făina și sarea, după preferință, în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza AMESTECARE (🌀) până când se mixează bine, circa 5-10 secunde. Turnați în oală și gătiți ca de obicei.

Să pregătiți aluat de pandișpan sau de vafă din amestec: Introduceți amestecul și celelalte ingrediente în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza MIXARE (🌀) până când se amestecă bine, 10-20 de secunde. Opriți Blenderul și răzuiți marginile paharului, dacă este nevoie.

Să radeți brânză: Tăiați brânza foarte rece în cuburi de 1,5. Introduceți ½ cană (120 ml) de brânză în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza LICHEFIERE (🌀) circa 5-10 secunde. Pentru brânzeturile tari, cum este parmezanul, aduceți-l la temperatura camerei și apoi amestecați-l la viteza LICHEFIERE (🌀) timp de 10-15 secunde.

Să faceți terci pentru bebeluși: Introduceți fulgii nefierți în pahar. În modul IMPULS (Pulse) amestecați la viteza MIXARE (🌀) până când obțineți consistența dorită, circa 5 impulsuri, 2-3 secunde per impuls. Gătiți ca de obicei.

Să faceți mâncare pentru bebeluși din mâncare pentru adulți: Introduceți mâncarea preparată pentru adulți în pahar. Acoperiți și amestecați la viteza AMESTECARE (🌀) circa 10 secunde. Apoi amestecați la viteza PASARE (🌀) circa 10-30 de secunde.

Să clățiți paharul de Blender: Umpleți paharul pe jumătate cu apă caldă. Adăugați câteva picături de detergent. Acoperiți și amestecați la viteza AMESTECARE (🌀) până când marginile se curăță, circa 5-10 secunde. Clățiți și uscați. Pentru o curățare completă, paharul trebuie curățat și în mașina de spălat vase. Pentru a obține cele mai bune rezultate se recomandă spălarea manuală a capacului, a cării de ingrediente, a colierului de blocare, a ansamblului lamei și a garniturii de etanșare. Consultați Îngrijire și Curățare la pagina 10.

Garanția Blenderului KitchenAid™ Casnic

Acoperirea garanției:	KitchenAid va plăti pentru:	KitchenAid nu va plăti pentru:
Europa, Australia și Noua Zeelandă: Garanție completă de trei ani de la data cumpărării. Celelalte: O garanție completă de un an de la data cumpărării.	Piesele de schimb și manopera de reparație pentru remedierea defectelor de material sau manoperă. Service-ul trebuie furnizat de un centru de service autorizat KitchenAid.	A. Reparații dacă Blenderul este folosit pentru alte operații decât pentru pregătirea alimentelor casnice. B. Avarii rezultate din accidente, modificări, utilizare necorespunzătoare, abuz sau instalare/utilizare prin nerespectarea

KITCHENAID NU-ȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU PREJUDICIILE INDIRECTE.

Centre de Service

Toate lucrările de service trebuie executate la nivel local de un centru de service autorizat KitchenAid. Contactați dealerul de la unitatea de la care ați cumpărat blenderul pentru a obține numele celui mai apropiat centru de service autorizat KitchenAid.

BILANCIA EXIM SRL

DN1 KM 19,3 Corbeanca, Ilfov, Romania
Pentru vânzări: Tel.: +40-(0)21-352.88.88

Fax: +40-(0)21-352.33.33

vanzari@bilancia.ro

www.bilancia.ro

Serviciul Clienți

BILANCIA EXIM SRL

Pentru service: Tel.: +40-(0)21-352.38.68

Fax: +40-(0)21-352.38.63

service@bilancia.ro

www.bilancia.ro

Română



FOR THE WAY IT'S MADE.™

® Marcă înregistrată a societății KitchenAid, U.S.A.

™ Marcă a societății KitchenAid, U.S.A.

© 2010. Toate drepturile rezervate.

Specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

(6961ldZw1110)